

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

# **DYSKUSJA PUBLICZNA**

**NA TEMAT PROJEKTU  
MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO  
OBSZARU  
„BIELANY”**

**odbyta w dniu  
30 marca 2021 r.**

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Dzień dobry, witam Państwa. Spotykamy się dzisiaj na dyskusji publicznej na temat rozwiązań projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bielany”. Ja nazywam się Elżbieta Szczepińska, jestem Dyrektorem Wydziału Planowania Przestrzennego, ze mną jest Pani Dyrektor Jolanta Czyż oraz główny projektant planu Pani Elżbieta Krochmal-Wąsik. Pan Kierownik Tomasz Babicz będzie kierował naszą dyskusją, ponieważ w dyskusji nie tylko uczestniczą ci co przyszli do nas tutaj na spotkanie, ale także internauci, którzy zgłosili się na naszą dyskusję.

Proszę Państwa, Rada Miasta przystąpiła do sporządzania tego planu 24 kwietnia 2019 r., od tego czasu rozpoczęła się cała procedura planistyczna określona w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Do tego sporządzanego projektu wpłynęło 78 wniosków, które Prezydent rozpatrzył zarządzeniem z dn. 13 lipca 2020 r., następnie projekt planu był opiniowany i uzgadniany i obecnie jesteśmy na etapie wyłożenia planu do publicznego wglądu. To wyłożenie rozpoczęło się 29 marca i trwać będzie do 27 kwietnia tegoż roku. Wyłożenie odbywa się w Wydziale Planowania Przestrzennego przy ul. Mogilskiej 41, jak również projekt planu jest udostępniony na stronach internetowych Wydziału Planowania Przestrzennego i Biuletynu Informacji Publicznej. Proszę Państwa, ważna też data jest taka, że uwagi do tego projektu będzie można składać do 11 maja tego roku i następnie Prezydent ma 21 dni na rozpatrzenie złożonych uwag. Jeśli w wyniku rozpatrzenia uwag będzie trzeba wprowadzić zmiany w projekcie planu, projekt planu będzie ponownie opiniowany i uzgadniany i następnie ponownie wyłożony do publicznego wglądu.

Proszę Państwa, ja teraz oddam głos Pani projektant, która omówi cały projekt planu, następnie zaproszę Państwa do zadawania pytań, do naszej dyskusji. Ja dziękuję bardzo i bardzo proszę o przedstawienie projektu.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Dzień dobry Państwu. Chciałam Państwu przedstawić projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bielany”. Plan ten jest sporządzany na podstawie uchwały Rady Miasta Krakowa z 2019 r. Obszar objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obejmuje teren o powierzchni 177,7 hektara, położony jest w zachodniej części Krakowa, przy granicy już Krakowa z Gminą Liszki, w Dzielnicy VII Zwierzyniec. Północna granica planu przebiega wzdłuż ul. Księcia Józefa, następnie obejmuje tereny zabudowane poniżej ul. Mikołaja Wolskiego, znowu granica przebiega ul. Księcia Józefa, ul. Mirowską, obejmuje teren wodociągu wraz z przyległą zabudową, następnie południowa granica planu przebiega wzdłuż obwałowań rzeki Wisły, ul. Mirowskiej, i zachodnia granica planu to granica miasta z Gminą Liszki. Tutaj jeszcze widzimy tą granicę planu na tle ortofotomapy.

Główne cele planu to: określenie parametrów zabudowy terenów położonych w sąsiedztwie lotniska w Balicach, ochrona zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej przed dogęszczaniem oraz zmianą charakteru zabudowy, ale także ochrona terenów zielonych wolnych od

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

zabudowy i ochrona wartościowych elementów środowiska przyrodniczego, zwłaszcza naturalnych siedlisk w dolinie Wisły. Jednym z celów jest też zapewnienie właściwego rozwoju komunikacyjnego wewnątrz obszaru objętego planem.

W całym obszarze miasta obowiązuje Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa. Studium jest to dokument planistyczny sporządzany dla całego obszaru miasta określający politykę przestrzenną, a zgodnie z art. 9 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ustalenia Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania są wiążące dla planów gminy przy sporządzaniu planów miejscowych. Popatrzmy teraz na planszę K1 Studium – struktura przestrzenna, zasady i kierunki rozwoju. Zgodnie z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego teren objęty sporządzanym planem położony jest w strukturalnej jednostce urbanistycznej nr 38 Bielany – Las Wolski, i w Studium zostały wyznaczone następujące kierunki. Większość terenu objętego planem to MN – są to tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, ponadto w terenie objętym planem występują tereny U – tereny usług, znaczna część planu to tereny ZR – zieleń nieurządzona, wreszcie w obszarze planu występują tereny IT, tutaj przy Wiśle, oraz tutaj jeszcze jeden teren mały IT oczyszczalni – są to tereny infrastruktury technicznej i tereny komunikacji oznaczone symbolem KD. Tutaj mamy legendę do mapy, którą pokazuję. Zgodnie z ustaleniami Studium w jednostce urbanistycznej nr 38 zostały wyznaczone następujące standardy przestrzenne i wskaźniki zabudowy. Powierzchnia biologicznie czynna dla terenów MN zarówno dla zabudowy mieszkaniowej, jak i usługowej wynosi minimum 60%, wysokość maksymalna w tym terenie zarówno dla zabudowy mieszkaniowej, jak i usługowej to 9 m. Dla terenów zabudowy usługowej, dla usług, powierzchnia biologicznie czynna minimalna to 30%, a w strefie kształtowania systemu przyrodniczego 40%, więc nas obowiązuje 40%. Wysokość maksymalna w terenach usług w terenach usług to 18 m. Wreszcie w terenach zieleni nieurządzonej powierzchnia biologicznie czynna to minimum 90%, a w terenach infrastruktury technicznej minimum 50%. Popatrzmy teraz na planszę Studium K2 – to jest środowisko kulturowe. Obszar objęty planem położony jest w jednostce o bardzo wysokich walorach krajobrazowych, występują tutaj obiekty zabytkowe, do rejestru zabytków został wpisany zespół wodociągów miejskich, poza tym znajdują się obiekty wpisane do ewidencji zabytków, fragmenty dróg Twierdzy Kraków, dlatego też cały teren znalazł się w strefie ochrony wartości kulturowych. Mamy tutaj do czynienia ze strefą rewaloryzacji i integracji, ponadto większa część terenu, zwłaszcza zabudowana, jest położona w strefie nadzoru archeologicznego. Cały obszar położony jest w strefie ochrony konserwatorskiej, w strefie ochrony i kształtowania krajobrazu, ponadto mamy tutaj do czynienia ze strefą ochrony sylwety miasta – to jest ta żółta kreseczka, obszar położony... mamy też ciągi i osie widokowe, i powiązania widokowe pomiędzy obiektami fortecznymi. Tutaj jest legenda do tej mapy i kilkanaście obiektów właśnie zabytkowych: zespół wodociągów miejskich, osiedle zabudowy mieszkaniowej przy Astronautów czy budynek szkoły podstawowej z budynkiem muzeum. Ponadto teren ten jest położony w obszarze o bardzo wysokich walorach krajobrazowych. Cały teren położony jest w Bielańsko-Tynieckim parku Krajobrazowym, ponadto w strefie kształtowania systemu przyrodniczego – to są te zielone kreseczki, ponadto

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

występują tu obszary o najwyższym walorze przyrodniczym pomiędzy ul. Orlą a Bielańską, i obszary o wysokim walorze przyrodniczym, tereny wolne od zabudowy wzdłuż właśnie Sanki i Wisły. Mamy tutaj do czynienia także z siedliskami chronionymi, też głównie wzdłuż Wisły i Sanki. Poza tym wzdłuż rzeki Wisły został wyznaczony w Studium korytarz ekologiczny, wzdłuż rzeki Wisły i Sanki przebiega obszar wymiany powietrza. Mamy ponadto tutaj osuwiska i tereny o spadkach powyżej 12%. Ponadto jeszcze część terenu położona jest w terenie szczególnego zagrożenia powodzią i w strefie ochrony ujęć wód powierzchniowych bezpośredniej i pośredniej rzeki Sanki. Tutaj mamy legendę do tej mapy. I popatrzmy o osuwiska, o których mówimy. W prawie całym obszarze planu występują pojedyncze osuwiska. Na następnej planszy pokażę właśnie te trzy największe. To jest osuwisko przy ul. Księcia Józefa. Tamto było nieaktywne. Teraz mamy osuwisko poniżej ul. Kaszubskiej. I wreszcie trzecie osuwisko, też poniżej ul. Kaszubskiej, które jest częściowo aktywne we fragmencie północnym. Popatrzmy jeszcze tutaj na piękną przyrodę właśnie terenów wolnych od zabudowy pomiędzy ul. Bielańską a Na Wirach.

W ramach uwarunkowań została przeprowadzona inwentaryzacja urbanistyczna i mamy tutaj do czynienia w 25% pokrycie terenami zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, 6% powierzchni terenu to zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna, usługi zajmują tutaj tylko, nie licząc usług wbudowanych w zabudowę mieszkaniową 2% powierzchni planu, bardzo dużo, bo prawie 21% to obiekty i tereny infrastruktury technicznej, ponadto mamy do czynienia z zielenią nieurządzoną – 33% powierzchni zajmowanej przez plan. Popatrzmy jeszcze na własności. Najwięcej własności jest tutaj osób fizycznych i prawnych, gdyż ponad 47%, Gmina Kraków posiada tutaj zaledwie 0,17% powierzchni terenu, która jest stricte własnością gminną, i są to głównie tereny przeznaczone pod drogi i obiekty oświatowe. Oczywiście są też pojedyncze inne działki, natomiast tak naprawdę to większość gruntów gminnych, bo prawie 20% zostało oddane w użytkowanie wieczyste, kolejne 14% to grunty gminne, ale oddane w różne formy władania. Znaczna część właśnie tych działek to są działki użytkowane przez wodociągi krakowskie.

Na terenie sporządzanego planu obowiązują obecnie miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego, ale tylko we fragmentach jego, są to: „Plan dla wybranych obszarów przyrodniczych Miasta Krakowa – etap A”, obszary nr 27, 28, 29, 30 i 31, we fragmencie obowiązuje plan „Rejon Fortu Skała”, we fragmencie „Rejon Fortu Skała II”, i jeszcze obowiązuje też na fragmencie plan „Las Wolski”.

Teraz jeszcze powiem o wnioskach. Po ukazaniu się ogłoszenia wpłynęło do planu 78 wniosków, dotyczyły one: przeznaczenia terenów pod zabudowę usługową – 5 wniosków, to były tereny przy węźle Mirowskim; przeznaczenia terenów pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną – 13 wniosków; przeznaczenia terenów pod zabudowę jednorodziną lub wielorodziną – 5 wniosków, były to tereny przy granicy miasta przy Księcia Józefa, ponadto w okolicy ul. Bażanciej i Zakręt oraz przy wodociągach. Zostały ponadto złożone wnioski o przeznaczenie terenów pod zabudowę wielorodziną niskiej intensywności z usługami, głównie tutaj właśnie przy granicy Księcia Józefa, przy granicy miasta. 32 wnioski dotyczyły przeznaczenia generalnie terenów pod zabudowę, czyli na cele budowlane, 1 wniosek na

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

działkę rekreacyjną, zakazu zabudowy dla terenu dotyczyły 9 wniosków – chodziło tutaj o teren przy ul. Sokolej; przeznaczenie terenów pod drogi – 6 wniosków; sprzeciw wobec drogi wojewódzkiej – 774 wnioski; i rozwiązanie układu komunikacyjnego przy Uroczysku Celiny – 1 wniosek.

I przejdźmy już może teraz do ustaleń planu. Projekt planu, tak jak już powiedziałam, zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym musi być zgodny ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, toteż pod zabudowę mogły zostać przeznaczone tylko te tereny, które zostały wskazane jako inwestycyjne w Studium. W projekcie planu zostały wyznaczone tereny pod zabudowę usługową i mieszkaniowo-usługową wzdłuż ul. Księcia Józefa, przy której znajdują się zarówno przystanki autobusowe komunikacji zbiorowej, jak i szkoła, jak i obiekty sakralne, ale także obiekty handlowe i poczta, i tutaj odbywa się koncentracja ludności, dodatkowo tereny pod usługi zostały wyznaczone w środkowej części ul. Orlej, od Księcia Józefa do przedszkola. Zarówno zabudowę mieszkaniową, jak i usługową dopuszcza się w terenie położonym pomiędzy ul. Księcia Józefa, Kruczą i Zakręt, już w obecnym stanie jest tam przemieszanie zabudowy mieszkaniowej z usługową. Ponadto tereny pod zabudowę usługową zostały wyznaczone w zachodniej części ul. Sokolej. Zostało to spowodowane tym, że właśnie w kierunku południowym i zachodnim przewiduje się rozwój Bielania. Zabudowa usługowa otrzymała tutaj takie parametry jak dopuszcza Studium, czyli maksymalnie do 9 m wysokości, za wyjątkiem już istniejących obiektów wyższych, dla których utrzymuje się istniejącą wysokość zabudowy, minimalny współczynnik terenów biologicznie czynnych to 60%. Niektóre z terenów usługowych zostały wprost przeznaczone pod tereny zabudowy usług oświaty, kultury, zdrowia, tak, aby zachować te właśnie tereny pod usługi publiczne. Znaczne też tereny usługowe zostały wyznaczone przy węźle Mirowskim, w terenach tych już istnieje stacja benzynowa, obiekty gastronomiczne, i zgodnie ze Studium, ale też planem ochrony Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego dopuszczono tu zabudowę o wysokości do 9 m i 12 m, w zależności od terenu, i wyznaczono minimalny współczynnik terenów biologicznie czynnych na 40%. Najwięcej terenów w obszarze planu zostało przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną. Zostały tutaj zaznaczone bardzo rygorystycznie w Studium ustalone wskaźniki zabudowy i zagospodarowania, i tak dla zabudowy mieszkaniowej określono maksymalną wysokość 9 m, dla zabudowy mieszkaniowej współczynnik terenów biologicznie czynnych został określony na poziomie 60%. Przy ustaleniu wskaźnika intensywności zabudowy, która też jest parametrem charakteryzującym tereny wzięto pod uwagę zarówno już istniejącą w terenie intensywność, ale także zapisy nieobowiązującego planu ogólnego z 1994 r. Generalnie intensywność zabudowy została tak wyznaczona, aby była największa przy ul. Księcia Józefa w centrum Bielania zmniejszała się w kierunku północnym i południowym w kierunku terenów zielonych. Jest to ważne ze względu na występujące tutaj właśnie florę i faunę, ale także warunki przemieszczania, aby nie zwiększać tej intensywności tak bardzo. Ponadto intensywność została zmniejszona w terenach położonych w sąsiedztwie osuwisk, po to, aby właśnie nie dopuścić do zagęszczenia zabudowy, nie doprowadzić do osunięcia się mas ziemnych w momencie, gdy byłaby zbyt intensywnie wyznaczona zabudowa. Zespół sporządzający

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

projekt planu ma świadomość, że zabudowa w tym obszarze przewyższa te 9 m wysokości, nie ma jednak możliwości jej podwyższenia ze względu na zapisy Studium, a także obowiązującego planu ochrony Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego. Ponadto z uwagi na położenie w Bielańsko-Tynieckim Parku Krajobrazowym całego terenu przyjęto rygorystyczne zasady kształtowania zabudowy, i tak, nakazano kształtowanie dachów 2-spadowych lub wielospadowych o jednakowym kącie nachylenia połączy dachowych o kątach od 37 do 45 stopni, a dla zabudowy usługowej położonej w sąsiedztwie węzła Mirowskiego nakazano stosowanie zielonych dachów ekstensywnych ze względów widokowych. W celu zachowania tych walorów architektonicznych, krajobrazowych ograniczono także kolorystykę i materiały elewacji ograniczając do odcieni bieli, beżu, szarości lub w naturalnych kolorach użytych materiałów tradycyjnych: cegła, klinkier, kamień, drewno, a także ograniczono kolorystykę dachów do odcieni czerwieni, brązu lub szarości. W projekcie planu dopuszczono zabudowę przy granicy z sąsiednią działką budowlaną, wprowadzono zakaz realizacji zabudowy w układzie szeregowym, w projekcie planu została określona minimalna wielkość nowo wydzielanych działek budowlanych na 800 m dla zabudowy jednorodzinnej wolnostojącej i 500 m dla jednego budynku w zabudowie jednorodzinnej bliźniaczej. Ponadto może jeszcze tylko powiem o terenach osuwisk. W terenach, w których występują osuwiska ograniczono w stosunku do Studium zasięg terenów przeznaczonych pod zabudowę, i to zarówno przy ul. Księcia Józefa, jak i ul. Kaszubskiej, przy ul. Księcia Józefa tak, aby były to tereny, które są już budowlane w obecnie obowiązującym miejscowym planie, z korektami tak, aby nie ciąć budynków, i tereny te zostały przeznaczone pod tereny istniejącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Do tej samej kategorii zostały zaliczone też tereny położone przy ul. Kaszubskiej. W terenach też dopuszcza się utrzymanie istniejącej zabudowy z dopuszczeniem jedynie remontu, przebudowy i odbudowy, ale jeżeli dodatkowo położone są w obrębie osuwiska, bez odbudowy, a przebudowa tylko pod określonymi warunkami. Nie ma tu możliwości wznoszenia nowej zabudowy, rozbudowy i nadbudowy. Decyzja taka została podjęta w związku z faktycznym uruchomieniem osuwiska w tym miejscu w ostatnich latach, mówię o ul. Kaszubskiej, i potwierdzone to jest w uchwale Rady Miasta Krakowa z 2011 r. w sprawie wyznaczenia obszaru położonego w rejonie ul. Kaszubskiej w Krakowie, gdzie doszło właśnie do uaktywnienia osuwiska, w ślad za tym PiK zmienił zasięg strefy aktywności osuwiska, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo osunięcia się zabudowy znajdującej się bezpośrednio nad osuwiskiem w przypadku większego obciążenia terenu. Znaczne tereny w projekcie planu zostały przeznaczone pod zieleń, jest to analogiczne jak w obecnie obowiązujących miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego „Dla wybranych obszarów przyrodniczych Miasta Krakowa”. W projekcie planu wyznaczono ponadto tereny wód powierzchniowych śródlądowych, znaczne tereny też zostały objęte terenami z przeznaczeniem pod infrastrukturę techniczną, kanalizacyjną i wodociągową. Tutaj jeszcze chciałam pokazać... Na slajdach są powiększone fragmenty planu, myślę, że jeszcze do nich wrócimy, gdy rozpocznie się dyskusja. Z mojej strony to już wszystko, czekam na Państwa pytania do projektu planu.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Dziękuję bardzo. Ja proszę Państwa jeszcze przypomnę te formalności, że projekt planu jest wyłożony od 29 marca do 27 kwietnia, że uwagi można składać do 11 maja, następnie Prezydent ma 21 dni na rozpatrzenie uwag i to następuje Zarządzeniem Prezydenta, które jest publikowane na naszych stronach internetowych, że na spotkanie na wyłożenie z projektantem można umówić się poprzez właśnie umówienie rozmowy telefonicznie lub mailowo. Prosimy Państwa właśnie o taki kontakt wcześniej z Wydziałem Planowania Przestrzennego po to, żeby Państwo nie musieli czekać, żeby były wyznaczone godziny, kiedy projektant będzie mógł z Państwem rozmawiać, jeżeli są jakieś szczegółowe pytania czy Państwo by chcieli porozmawiać już w szczegółach na temat rozwiązań planistycznych, to projektant udzieli wszelkich informacji, właśnie od 29 marca do 27 kwietnia trwa ten termin wyłożenia. Proszę Państwa, zapraszam teraz do zadawania pytań, jeżeli ktoś chciałby zabrać głos i prosić o jakieś wyjaśnienia to bardzo proszę. Zaczynamy zazwyczaj od sali, czyli Pan by chciał jakiś...? Bardzo proszę. Podamy mikrofon. Ja bardzo proszę, podamy mikrofon, ponieważ nasza dyskusja jest nagrywana i z niej jest sporządzony później stenogram, więc żeby było słychać na co odpowiada projektant. Bardzo proszę.

**Gość I**

Ja rozumiem, że żeby się umówić na ten plan to dzwonię pod ten numer co jest tam podany (...).

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Tak. Tak, tak, tak.

**Gość I**

A moje pytanie dotyczy wysokości 9 m. Czy ta wysokość, że tak powiem, jest nienaruszona, ponieważ tak jak (...).

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Bardzo przepraszamy jeszcze, ale nie włączono mikrofonu i nie było słychać nic. Mamy sygnał, że się nic nie...

**Gość I**

Halo, słychać mnie?

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

O, jest. Dziękuję.

**Gość I**

Dzień dobry jeszcze raz. Ja miałem pytanie w sprawie tych 9 m, bo większość budynków ma więcej niż 9 m i to tak, no jest troszeczkę nielogiczne, że robimy plan, który nie przystaje do

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

rzeczywistości, bo jeżeli wszystkie...nie wszystkie, ale dużo budynków ma więcej niż 9 m, to skąd jest ta sytuacja, że to musi być 9 m?

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Już odpowiadam. Wysokość 9 m wynika ze Studium. Ponieważ w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa taka wysokość, czyli do 9 m została dopuszczona w tym terenie, dlatego w projekcie planu nie możemy dać innej wysokości.

**Gość I**

Dobrze. To drugie pytanie w sprawie dachu. Mówiła Pani, że dach będzie mógł być tylko spadzisty, wiele, że tak powiem, od 37 stopni do 45 stopni. Ja mam takie pytanie, bo jest wiele budynków z płaskim dachem, czy będzie możliwość mieć płaski dach?

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Już Panu to tutaj czytam jak jest to zapisane w projekcie planu. Geometrię i kształt dachów należy właśnie kształtować w ten sposób, że nakazuje się stosowanie dachów dwuspadowych lub wielospadowych o jednakowym kącie nachylenia połaci od 37 do 45 stopni. Dopuszcza się stosowanie dachów płaskich z warstwą zapewniającą naturalną wegetację roślin.

**Gość I**

Czyli może być, tylko na dachu muszą mieć biologicznie czynną...

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak. Wynika to... Tak. I chciałam tylko powiedzieć, że to wynika z kolei z planu ochrony Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego.

**Gość I**

Czyli ja mogę mieć płaski dach, jeżeli ja na nim zrobię powierzchnię biologicznie czynną, tak? O to chodzi.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak.

**Gość I**

Czyli mogę mieć całkowicie płaski dach.



**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Tak zwany zielony dach.

**Gość I**

O to mi tylko chodziło. Ja jestem laikiem i chciałem tylko wiedzieć czy mogę mieć płaski dach. I pytanie jeszcze do powierzchni działki...

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Jeszcze może tylko jedna rzecz dodam, że z kolei właśnie w tych terenach usług położonych przy węźle Mirowskim...

**Gość I**

Tam gdzie stacja benzynowa, ale ja się pytałem tu o teren...

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak, to tam jest nakaz. W każdym razie tylko właśnie w obszarze tym przy węźle Mirowskim dla terenów usług jest nakaz.

**Gość I**

Ja się pytałem tutaj o ten zwykły mieszkalny co mamy. I jeszcze tak wracając do tego mieszkalnego. Rozumiem, że 60% działki musi zostać niezabudowana, tak? Dobrze to rozumiem czy...?

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

To jest tak, 60% działki to jest minimalny teren biologicznie czynny, do terenu biologicznie czynnego nie zaliczamy ani terenów pod budynkami, ani też terenów utwardzonych, natomiast jest możliwość zbilansowania tej powierzchni biologicznie czynnej, tych terenów jeśli chodzi, jak tutaj Pan mówił, robimy dach płaski...

**Gość I**

Albo jakiś zielony podjazd, czy coś takiego.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak, z zielonym, to wtedy 50% powierzchni tego terenu też możemy zaliczyć do powierzchni biologicznie czynnej.

**Gość I**

I jeszcze ostatnie pytanie w sprawie wymiaru działki. Rozumiem, że to starych podziałów, czyli te, które są dzisiaj, nie dotyczy to 8 arów i 5 arów, tak?

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak, te wielkości, o których czytałam są do nowo wydzielanych działek.

**Gość I**

Ja bym chciał...

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Jakby Pan chciał podzielić to musi Pan do tego się dostosować.

**Gość I**

A resztę to mogę się umówić na spotkanie i zobaczyć dokładnie. Super, dziękuję ślicznie.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Dziękuję.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Dziękuję bardzo. Może teraz poproszę, Pan Kierownik właśnie...od naszych internautów pytania. Bardzo proszę.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Pierwszy do głosu zgłosił się Pan /.../\*, i proszę go teraz o zabranie głosu.

**Gość II (online) – p. /.../\***

Dzień dobry Państwu. Słyszać mnie? Proszę mi powiedzieć.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Tak, słyszać.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Gość II (online) – p. /.../\***

Słuchać. Ja mam takich kilka uwag, np. do inwentaryzacji urbanistycznej. Na działce 152/4 stoi już dom od 3 lat z tego co wiem, i pytanie do drogi, która jest wydzielona z drogi (...). Tam (...).

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Przerwało Panu łącze.

**Gość II (online) – p. /.../\***

Oczywiście, ona jest przy działce 147/1.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Jeśli może Pan powtórzyć pytanie, bo przerwa była w Pana transmisji.

**Gość II (online) – p. /.../\***

Oj, przepraszam. Chodzi mi o koniec drogi KDD.5, kończy się takim parkingiem, i tam jest działka 147/1, która jest drogą, tak, ona się łączy z działką 148/3, i proszę mi powiedzieć co z tą drogą, bo ona jest drogą dojazdową do dwóch działek zabudowanych. Tak, dokładnie to co Państwo pokazujecie. I tutaj jest taka cienka dróżka wychodząca z tego parkingu, przy tej kropce 103 55 76, przy takim punkcie. I tu od tej... O, właśnie, to jest to miejsce które...chodzi mi o tą drogę 147/1. Ona jest drogą dojazdową do tych dwóch działek, które mają fragment terenu zielonego na sobie narysowany.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

A jakie jest pytanie?

**Gość II (online) – p. /.../\***

Pytanie jest takie, no bo ta droga nie jest zaznaczona jako droga w Państwa opracowaniu. Pytanie jest takie czy ona przestanie być drogą, czy ona zostaje po prostu taką drogą jaka jest? Nie bardzo wiem jak ją traktować w tej chwili. Drugie pytanie dotyczące drogi Okrąg. Czy to znaczy, że ona będzie poszerzana, no bo ona staje się drogą dojazdową dla KDD.31, dla KDD.32, to jest bardzo wąska droga. Jeszcze jedno pytanie. Dlaczego te dwie działki, które są tutaj, 152/3 i 152/4 są w połowie zarezerwowane dla terenu zielonego? I tak jak mówię, dlaczego w inwentaryzacji na działce 152/4 nie uwzględniono stojącego tam budynku? Tu jest taki maleńki kwadracik, ale to nie jest budynek, który obecnie tam stoi.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Więc ja może tutaj zacznę od pytania o drogę. Na rysunku planu zostały wrysowane drogi publiczne, co nie przeszkadza, żeby oprócz tego były inne drogi w terenie, ale tak jak mówię, na rysunku planu są zaznaczone prawie wyłącznie drogi publiczne, ewentualnie drogi wewnętrzne będące własnością gminną. W innych terenach jest możliwość realizacji dróg, dojazdów do działek budowlanych, które są niewyznaczone, czyli mogą one funkcjonować, plan dopuszcza taką możliwość. Proszę zauważyć, że tutaj wiele dróg nie jest wyznaczonych jako drogi. Druga rzecz. Drogi publiczne muszą mieć odpowiednią szerokość ze względu na elementy drogi jakie się w liniach rozgraniczających znajdują, bo to co Państwo widzą teraz na projekcie planu to nie są granice jezdni, tylko są to linie rozgraniczające dróg, czyli w ich granicy mieści się zarówno jezdnia, jak i chodnik, jak i ewentualnie zieleń i rowy, ponadto zgodnie tutaj z ustawą o drogach, z rozporządzeniem w sprawie dróg, drogi ślepe muszą być zakończone miejscem do nawracania, stąd to poszerzenie na końcu drogi. Czyli w tym momencie tak wygląda układ komunikacyjny, że mamy drogę, która dochodzi KDD.5, od której po prostu może odchodzić droga wewnętrzna, pomimo że nie mamy jej zaznaczonej na projekcie planu. Jeśli chodzi o jak gdyby inwentaryzację, mogło się zdarzyć, że faktycznie jakiś tutaj teren został może inaczej wrysowany, natomiast zgodnie z projektem planu są to tereny przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, i myślę, że to o to chodziło. Pomimo że w ich inwentaryzacji jest inaczej to w projekcie planu mamy przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

**Gość II (online) – p. /.../\***

Ja to rozumiem, ale dlaczego połowy tych działek są zaznaczone jako tereny...wyłączone z zabudowy? Jaka idea przyświecała projektantom planu, jeżeli wszystko wokół jest terenem budowlanym?

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tutaj były takie właśnie wnioski instytucji, które mogły składać wnioski, aby te fragmenty działek pozostawić jako tereny zielone i właśnie zgodnie z tymi wnioskami wrysowaliśmy na części terenu strefę zieloną. Co to oznacza? Oznacza to, że w momencie gdy i tak w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej musimy zachować 60% powierzchni biologicznie czynnej, czyli 60% to jest minimalny wskaźnik terenów biologicznie czynnych, to właśnie w tym miejscu należy tą zieleń zachować, aczkolwiek możemy po prostu rozliczać ją w stosunku do całej działki. Nie są to tereny zielone, które jak gdyby nie wlicza się obliczając terenu biologicznie czynnego.

**Gość II (online) – p. /.../\***

Ja nie bardzo rozumiem kto składał takie wnioski, bo jako właściciele tych działek nie do końca rozumiemy dlaczego w tym miejscu akurat Państwo z góry... A gdybyśmy chcieli sobie wybudować dom na gorze działki? Ponieważ będzie to KDD.31, to nie możemy tego

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

budować, bo Państwo nam zdecydowali w którym miejscu działki mamy (...). Nie bardzo rozumiem skąd jakby takie wyznaczenie przestrzenie zielonej na działce, gdzie w żadnej innej działce nie ma takiej ingerencji.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

To był wniosek Wydziału Geodezji, gdyż za te tereny gmina zapłaciła odszkodowanie i w związku z tym Wydział Geodezji wniósł taki wniosek, żeby te tereny były pozostawione jako tereny zieleni, natomiast na reszcie, na pozostałej części działki Państwo mają możliwość zabudowy, tak jak powiedziała Pani projektant, a i tak w ilości tej, która jest wskazana trzeba pozostawić teren zielony na działce, czyli te 60% powierzchni biologicznie czynnej. Jeżeli Państwo nie zgadzają się z takim rozwiązaniem planistycznym to właśnie jest teraz ten moment, żeby złożyć uwagę. Ja jeszcze chciałam wyjaśnić to co może Pani projektant jakoś tak powiedziała może niezbyt, jakby to powiedzieć, nie uzasadniła tego. To nie chodzi o inwentaryzację. My nie rozbijmy inwentaryzacji i projektant nanosi sam obiekty, które istnieją w terenie, tylko po prostu korzystamy z mapy zasadniczej Wydziału Geodezji i najwyraźniej albo Państwo nie zgłosili budowy, która tam jest i nie nanieśli, bo to jest po wykonaniu budowy, albo myśmy dostali już jakby mapę, która jeszcze nie miała tego naniesione. Oczywiście zawsze jest to odkład geodezyjny i nie jest uchwalany, ta część nie jest uchwalana, jest to istniejący podkład geodezyjny. Zawsze przed kierowaniem pod obrady Rady Miasta bierzemy aktualny podkład geodezyjny i jeżeli Państwo zgłosili już wykonanie obiektu i geodeta nanieśli te obiekty, to po prostu w następnej mapie zasadniczej one będą naniesione. Dziękuję.

Bardzo proszę, czy jeszcze jakieś następne pytanie?

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Pani /.../\* zadaje pytanie następujące: „W jaki sposób przewidziane są plany komunikacyjne, drogowe pomiędzy ul. Bielańską, Sokolą i Na Wirach? W tym momencie są to drogi ślepe i służebności gruntowe, i już na ten moment powstają kłopoty i konflikty w zakresie komunikacji, a w tym doprowadzenia mediów”.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tutaj zarówno ul. Bielańska, Sokola, jak i Na Wirach są w naszym projekcie planu są wyznaczone jako drogi publiczne, natomiast pomiędzy właśnie tymi drogami jest możliwość wyznaczania dróg wewnętrznych zgodnie z projektem planu, w każdym terenie można po prostu te drogi dojazdowe wyznaczyć, natomiast nie będą to drogi publiczne, mogą to być drogi wewnętrzne.

**Gość III (online)**

Jeśli można zapytać dodatkowo do tego wyjaśnienia, bo tutaj jest bardzo duży teren między tymi działkami od ul. Na Wirach do Bielańskiej przewidziane pod zabudowę jednorodziną,

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

te działki 309, 310, 311, 312, i jest taki ciąg 150, i jednocześnie są takie ślepe drogi tutaj, i w tym momencie już jest kłopot jak do tych działek dojechać i jak...i czy to w ogóle jest uwaga do planu, żeby w jakiś sposób rozwiązać ten istniejący w tym momencie problem, ponieważ ja jestem mieszkańcem ul. Bielańskiej i już pojawiają się wnioski o służebność gruntową, a to jest tak duży teren, który za chwilę będzie zabudowany, że on będzie rodził dużo konfliktów. Jak to można rozwiązać z takim dobrym podejściem też do mieszkańców, bo to jest bardzo duży teren, który może być zabudowany zabudową jednorodziną.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Proszę Państwa, odpowiadając na to pytanie wyjaśnię, że oczywiście można złożyć uwagę w tym zakresie, bo na takie uwagi czekamy do projektu planu, natomiast chciałam wyjaśnić, że często jest tak, że jeżeli my w planie wyznaczymy nowy układ drogowy, dróg publicznych czy dróg wewnętrznych, to właściciele tych terenów bardzo protestują. Nie chcą. Twierdzą, że oni poprzez właśnie służebności i własne dojazdy zapewnią sobie dojazd, natomiast tak jak plan wyznacza, po prostu protestują. Pani projektant tutaj starała się wprowadzić te drogi, które są już własnością gminy lub po działkach, które są własnością gminy, robiąc i drogi publiczne i drogi wewnętrzne. Wewnętrzne to są te, które są własnością gminy, ale nie mają tych parametrów dróg publicznych. Oczywiście, jeżeli wpłyną takie uwagi do projektu planu, że Państwo wnoszą, żeby tu jednak rozwiązać bardziej szczegółowo układ komunikacyjny, to jest po prostu taka uwaga, którą Prezydent będzie rozpatrywać i będziemy analizować czy jest możliwość wprowadzenia tutaj dodatkowego układu komunikacyjnego. Tak że bardzo proszę w tym temacie o uwagę właśnie do tego terenu, że tak jak Pani mówi, Państwo uważacie, że być może powinien być tutaj bardziej rozbudowany ten układ komunikacyjny obsługujący działki zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Bardzo dziękuję.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Jeszcze mamy jedno pytanie na czacie, Pani /.../\*: „Czy na działkach, które znajdują się na terenie zagrożonym ruchami masowymi możliwa jest zabudowa jednorodzinna? Na planie teren jest oznaczony kolorem zielonym”.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Pani projektant jak przedstawiała cały projekt planu, wyjaśniała, że zostały wyłączone z pod zabudowy tereny osuwisk. Dla terenów osuwiskowych zostały sporządzone karty osuwisk i my na podstawie ich wyznaczaliśmy granice terenów osuwiskowych i wyłączyliśmy ten teren spod zabudowy, gdyż są to tereny niebezpieczne dla zabudowy. Taki projekt został uzgodniony i w takiej formie został przygotowany właśnie ze względu na ochronę istniejącej zabudowy, jak również niepowodowanie jakichś niebezpieczeństw zabudowy. Tak staramy się przy wszystkich planach wyłączać tereny osuwiskowe właśnie ze względu na to, że są to tereny niebezpieczne dla zabudowy. Gmina pokusiła się i posiada do każdego osuwiska zrobioną odrębną kartę osuwiska i tam są wskazania właśnie dotyczące wyłączenia tych terenów spod zabudowy.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego –  
p. Tomasz Babicz**

Jeszcze tylko dodam do Pani Dyrektor wypowiedzi, są również tereny zabudowy jednorodzinnej oznaczone takim pionowym kreskowaniem, tak jak tutaj wskazuje np. MN.29 – to są tereny, które są o nachyleniu większym niż 12%, one są pretendowane do występowania ruchów masowych, natomiast nie ma tam stwierdzonego osuwiska.

Kolejne pytanie z czatu: „Witam...” Pan /.../\* „Witam. Chciałbym zapytać o obsługę komunikacyjną na terenie KDD.34 i KDA.1”.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Halo. Słyszać? Dzień dobry. /.../\*, czy mnie słyszać?

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego –  
p. Tomasz Babicz**

Tak, słyszać. Teraz już niestety nie słyszać.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Halo, przepraszam...

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego –  
p. Tomasz Babicz**

Teraz słyszać.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Dobrze, dziękuję.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego –  
p. Tomasz Babicz**

Pan /.../\*.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Przepraszam, przedstawię się jeszcze raz, bo widocznie wyłączyłem sobie mikrofon. /.../\*  
Chciałem zadać pytanie odnośnie, prowadzący wspominał tutaj (...) komunikacyjny KDA.1, w którym znajdują się działki 499/21, 499/26 i 604/9. Dzisiaj w projekcie jest to teren jak rozumiem wyłączony spod zabudowy na mocy decyzji (...) z 1998 r. Tutaj ponieważ jestem zainteresowany, żeby była ta zabudowa możliwa (...) staramy się o to, aby w części ta decyzja Wojewody została uchylona. Moje pytanie jest takie: czy uchylenie takiej decyzji zmieni jakby Państwa tutaj...zmieni możliwości zabudowy dla tego terenu, (...) podstawa, a jeżeli nie, to jaka by była? Ten teren wyłącza nam całkowicie możliwość dzisiaj zabudowania tych działek.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

My projekt planu uzgadniamy i opiniujemy na każdym właśnie tutaj etapie i zaliczenie tych działek pod tereny autostrady KDA.1 wynikało z uzgodnienia Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, a także... Może inaczej. W momencie, gdy narysowaliśmy te działki jako tereny pod zabudowę, nie dostaliśmy uzgodnienia Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad i stąd wynikała nasza zmiana, więc my jak gdyby musimy się trzymać decyzji odnośnie właśnie lokalizacji autostrady, bo w przeciwnym razie nie dostaniemy uzgodnienia projektu planu właśnie z Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. Obecny rysunek planu jest zgodny z tą decyzją, o której mówię, i tylko taki mógł otrzymać uzgodnienie Generalnej Dyrekcji.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Zatem czy zmiana stanowiska GDDiA w tej sprawie spowoduje również, że jeżeli ten plan nie zostanie uchwalony możliwość tutaj zmiany Państwa stanowiska?

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Czy dobrze zrozumiałam pytanie. Czy jeżeli Plan byłby uchwalony, a byłaby zmiana stanowiska Generalnej Dyrekcji, to czy może być zmieniony plan? Czy to takie było pytanie, bo...? Zmiana planu oczywiście w wyniku zmian jakie zachodzą i w terenie, i w wyniku różnych zmian prawnych jest możliwa, to jest oczywiste, natomiast ponieważ Pan jest w stałym kontakcie z Wydziałem Planowania Przestrzennego i rozmawialiśmy niejednokrotnie, namawiam do złożenia uwagi w tym temacie i jeżeli Prezydent ponownie rozważy tą sprawę i przychyliłby się do uwzględnienia Pana uwagi, to projekt planu ponownie byłby uzgadniany z Generalną Dyrekcją. Jeżeli Generalna Dyrekcja zmieniłaby swoje stanowisko, to w tym zakresie wydaje mi się, że projekt mógłby być zmieniony, natomiast dotychczas mamy bardzo takie, no można powiedzieć, niezmiennie stanowisko generalnej Dyrekcji, bo tak jak mówię, projekt planu był 2 razy opiniowany, uzgadniany, i za każdym razem Generalna jakby podtrzymywała swoje stanowisko, więc jeżeli Generalna Dyrekcja zmieniłaby swoje zdanie, podejście do tego tematu, to oczywiście projekt planu, może być rozważona zmiana planu w tym zakresie.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Chciałbym zadać jeszcze pytanie odnośnie zaplanowanej komunikacji w obszarze KDD.34, czyli wyznaczonego w terenie odcinka pomiędzy obecnie działającą stacją i restauracją i lewo i prawo skrócie planowanym, toteż wydzieleniu terenu pod obsługę komunikacyjną tamtejszych działek w obszarze U.2. Pytanie dotyczy: dlaczego KDD.34 znajduje swój koniec akurat w takim miejscu, czyli przed działką 489/5? Pytam pod kątem tego, że w przyszłości, kiedy, mam nadzieję, zmiana dotycząca możliwości zabudowy przez chwilą wspomnianych działek zostałaby dokonana, pozbawi mnie to w pewnym sensie tutaj możliwości realizacji obsługi komunikacyjnej, gdyż obecnie funkcjonująca droga wewnętrzna nie zapewnia takiego standardu.



**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak, rzeczywiście, droga KDD.34 została tak wyznaczona, aby obsłużyć działki, które dotychczas zostały przeznaczone pod zabudowę usługową, czyli ten układ, który obecnie został narysowany zapewnia obsługę komunikacyjną obecnego zasięgu terenu U. Myślę, że tutaj jeśli byłaby składana uwaga do poszerzenia terenów pod usługi, równocześnie proszę o zawarcie właśnie uwagi odnośnie przedłużenia drogi KDD.34, aby była możliwa obsługa tych działek, ponieważ w tym momencie układ komunikacyjny zapewnia obsługę, tak jak mówię, działek wyznaczonych pod usługi.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

Czyli rozumiem, że na chwilę obecną działka 489 uwzględniona z tego też powodu, tak? Przez 5. Proszę o wyjaśnienie tej kwestii.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Działka ta posiada dostęp do drogi publicznej, bo ta droga po prostu do tej działki przystaje, więc w tym momencie nie ma problemu z obsługą komunikacyjną obecnych terenów przeznaczonych pod usługi.

**Gość IV (online) – p. /.../\***

(...) informacji.

**Gość V (online) – p. /.../\***

Czy można zadać pytanie, bo tu jest adnotacja na czacie czy ktoś z Państwa chciałby zadać pytanie. Czy jestem słyszalny?

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Tak, oczywiście.

**Gość V (online) – p. /.../\***

/.../\*. Chciałem zadać pytanie w sprawie rozwiązania komunikacyjnego w obrębie tej ul. Okrąg. My jako tutaj mieszkańcy tej całej ulicy, którzy borykamy się z tym dojazdem do naszych działek, już od prawie 22 lat staramy się ten problem jakoś z urzędem rozwiązać, nie udało nam się tego (...) zrobić, chciałem zwrócić uwagę na następujące elementy, które tutaj są nie wzięte pod uwagę. Na działce 128/4, a jest wydane pozwolenie na budowę bliźniaków, które aktualnie nie mogą być realizowane z uwagi na brak możliwości dojazdu samochodów dostarczających materiałów budowlanych, ponieważ tą istniejącą drogą jest to niemożliwe. Podobna sytuacja jest na działce 137/4, o ile dobrze widzę, południowa część, moje pytanie: czym Pani się kierowała jako projektant tak budując tą komunikację, a zwłaszcza ten odcinek KDD.31, ponieważ on zupełnie tutaj rujnuje całkowicie własność pewnych terenów i kompletnie nie uwzględnia ewentualnej zabudowy, która ma się pojawić od strony

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

zachodniej wokół tego terenu, który jest objęty tutaj terenem zielonym, co uprzednio Pan Sokołowski poruszał ten temat. No i teraz tak, ta droga sobie biegnie na północ tak jakby miała znaleźć dalszy ciąg na terenie już nieobjętym tym planem, bo wartość krajobrazowa tego terenu jest olbrzymia, i tutaj zawsze były te tereny. Bardzo nas zdziwił ten pomysł tej drogi i nie bardzo jesteśmy w stanie zrozumieć dlaczego się tak wydarzyło i w związku z tym prosimy o uwagi, ponieważ tutaj są zupełnie nierealne przejścia. Tak samo jak KDD.5. Nie wiem jak Państwo sobie wyobrażacie zrujnowanie tutaj przejazdu przez ogród właścicielki nieruchomości, tutaj trudno mi powiedzieć, ale ja patrzymy na ten plan KDD.5, to w kierunku wschodnim, tu jest nieruchomość z ogrodem i ja sobie osobiście nie wyobrażam. Historycznie mogę powiedzieć, że pomysł rozwiązania tego układu komunikacyjnego od strony ul. Oszustowskiego został niezrealizowany na tym właśnie odcinku krótkim i przed tym rozwidleniem KDD.5 na KDD.31, ponieważ ten teren został oddany właścicielom, i to, że tak powiem, zablokowało w ogóle rozwój komunikacji tutaj. My wielokrotnie pisaliśmy do urzędów z okazji wydawania planów zagospodarowania terenu czy planu zabudowy, zwracając uwagę, że przesuwanie linii zabudowy w tym terenie bez rozwiązania komunikacji mija się z celem. Jaki jest tego skutek? Skutek jest z tego taki, że my jako właściciele drogi, która biegnie według planowanej KDD.31, ten fragment jest drogą prywatną, a nie wyrażamy zgody na jazdę przez łąkę od strony północnej dla tych budów, które mają się tutaj odbyć, ponieważ wydaliśmy taką zgodę i przez 4 lata doszło do rujnowania w ogóle tego terenu, jeśli chodzi o drogę, więc tutaj jest sytuacja absolutnie dla nas dziwna, że Zarząd Dróg kompletnie nie uwzględnia chyba stanu rzeczywistego, który jest, wydając opinie o tym, że działka, która jest budowlana ma dojazd i może być realizowana budowa. I moje pytanie podstawowe jest: czym się Państwo kierowali, jeżeli wyznaczyliście taki właśnie kierunek drogi KDD.31? Ale na przykład nie można by rozwinąć tej drogi KDD.5 na tym zakończeniu w zależności od tego jak mają być zagospodarowane działki budowlane, które się tutaj pojawiają? Mówię o tym kierunku zachodnim.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tak, wyznaczenie drogi KDD.31 było związane z tym, że zgodnie ze Studium pojawiły się właśnie tutaj w tym terenie północno-zachodnim naszego planu nowe tereny pod zabudowę. Pojawienie się nowych terenów pod zabudowę oczywiście jest związane z tym, że należy do nich doprowadzić drogę. Rozumiem, że tutaj przebieg tej drogi jest dla Państwa rzeczywiście tutaj dyskusyjny, więc jak najbardziej można w stosunku do tego przebiegu złożyć uwagę, natomiast trzeba zawsze brać pod uwagę, że jeżeli pojawiają się nowe tereny pod zabudowę, musi się pojawić do nich droga.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Nie słychać Pana, Panie /.../\*.

**Gość V (online) – p. /.../\***

Teraz mnie słychać?

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego –  
p. Tomasz Babicz**

Tak.

**Gość V (online) – p. /.../\***

Halo.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-  
Wąsik**

Może jeszcze tylko dodam jedną rzecz, że ten fragment, o którym właśnie mówimy, który dochodzi do północnej granicy planu też został zaproponowany w tym celu, aby ograniczyć ruch jedynie od ul. Księcia Józefa a umożliwić w przyszłości dojazd od ulicy właśnie Mikołaja Wolskiego, bo to z pewnością odciążąłoby tutaj jak gdyby te działki, które znajdują się przy już istniejących, zresztą wąskich drogach, dlatego nie chcieliśmy zamykać terenu w ten sposób, żeby nie było możliwości dojazdu od północy, stąd wziął się ten sięgacz, który kończy się na północnej granicy planu.

**Gość V (online) – p. /.../\***

Ja jestem bardzo zaskoczony tą myślą Pani, dlatego że ten teren północny właśnie, do którego dochodzi ten pomysł drogi ma olbrzymie walory rekreacyjne i krajobrazowe. Uruchomienie tam jakiegokolwiek komunikacji spowoduje całkowite zaburzenie charakteru tego terenu, ponieważ to jest ciąg, po którym się poruszają turyści, rowery, rowerzyści, konie, które tam po prostu też biegną w kierunku Kryspinowa, tak że to jest w ogóle pomysł moim zdaniem absolutnie nie do przyjęcia. To zniszczy rekreacyjny charakter tego terenu. To jest absolutnie dla mnie nie do pomyślenia, że... Natomiast z Panią się całkowicie zgadzam, że jeżeli się działki pojawiają, to musi być droga, i od 22 lat zabiegamy o to i nie ma porozumienia. Ja chciałem powiedzieć, że w 2000 r. powstał tutaj plan WZ i ZT dla drogi Okrąg po istniejącym terenie od ul. Księcia Józefa. Będziemy jako mieszkańcy tutaj na pewno składać uwagi, bo to rozwiązanie po prostu całkowicie niszczy ten teren. Mówicie Państwo o niedogęszczaniu, to moje pytanie podstawowe: dlaczego zostało wydane pozwolenie na budowę na zabudowę bliźniaczą? Dlaczego zostało wydane pozwolenie na budowę na potrójne bliźniaki na południe od KDD.5 tego co jest napisane, tam przy tej drodze jest takie oznaczenie, na południe. W tej chwili te budowy chciały się rozpocząć, ale z uwagi na brak możliwości dojazdu one się nie mogą rozpocząć, więc to jest w ogóle zaprzeczenie praktyczne tego co Państwo teoretycznie tutaj mówicie. Dziękuję.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Czy są jeszcze jakieś pytania?

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego –  
p. Tomasz Babicz**

Pani (...) /.../\* chciała zadać pytanie i coś nam pokazać.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Gość VI (online) – p. /.../\***

Dzień dobry, czy słyhać mnie? Dzień dobry.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Tak, słyhać.

**Gość VI (online) – p. /.../\***

Dzień dobry. /.../\* moje nazwisko. Ja mam pytanie do Pani projektant odnośnie właśnie ciągu komunikacyjnego KDD.5, o którym wspominał mój przedmówca, Pan /.../\*. Chodzi mi o to jaki Pani miała cel i jakie uzasadnienie dla powstania tego ciągu komunikacyjnego właśnie po terenie działek, które są jedynymi terenami zielonymi pozostałymi w tym miejscu? Powołują się Państwo na to, że tereny te leżą w Bielańsko-Tynieckim parku Krajobrazowym, powołują się Państwo na niedogęszczanie północy od ul. Księcia Józefa, powołują się Państwo na ochronę terenów zielonych. Jaki ma cel?

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Ja myślę, że powtórzę to co już powiedziałam, to znaczy w Stadium zostały wyznaczone tereny, które są możliwe do przeznaczenia pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną właśnie w północno-zachodniej części. W dotychczas obowiązujących planach były to tereny zielone. Ponieważ w Studium tereny pod zabudowę mieszkaniową zostały rozszerzone, więc konieczne było stworzenie tam jakiegoś dojazdu, stąd tutaj został wyznaczony dojazd, czyli od ciągu KDD.5, droga KDD.31. Oczywiście, że są to tereny obecnie zielone, natomiast jeśli zgodnie ze Studium mają tam powstać tereny przeznaczone pod zabudowę jednorodziną, konieczny jest dojazd, a ponieważ tutaj mamy do czynienia z dużym terenem, więc została wyznaczona droga publiczna, która musi mieć zgodnie z rozporządzeniem w sprawie dróg odpowiednie parametry. Jeśli chodzi o szerokość tej drogi, bo może to też budzi jakieś tutaj emocje, to jest szerokość, powtórzę jeszcze raz, w liniach rozgraniczających. To nie jest szerokość jezdni. To jest szerokość drogi, czyli samej jezdni, dodatkowo chodniki, zieleń. Szerokość dróg jest zgodna z ustawą, bo tak być musi, z przepisami odrębnymi.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Jeszcze mamy jedno pytanie od Pana /.../\*: „Mam pytanie do punktu: droga w terenie KDD.22 do 8 m z poszerzeniami do 13 m w rejonie skrzyżowania z drogą w terenie KDL.2 oraz na łuku w rejonie włączenia drogi w terenie KDW.7. Na łuku KDD.22 włączona jest droga KDW.6, a nie KDW.7, czy jest to błąd?”.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Proszę Pana, tutaj rzeczywiście być może komunikant popełnił błąd, jeśli chodzi o oznaczenia. Myślę, że tak, proszę złożyć uwagę, my to, jeśli jest tutaj jakiś błąd, skorygujemy.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Proszę Państwa, jeżeli nie ma już pytań, to ja powtórzę to co już mówiłam chyba dwukrotnie, ale jeszcze raz przypomnę, że wyłożenie trwa do 27 kwietnia, uwagi można składać do 11 maja, z tym że przypominam dość istotną rzecz, że uwagi, które są składane na piśmie i wysyłane pocztą muszą dotrzeć do Urzędu właśnie do tej daty, do 11 maja, ponieważ Prezydent ma 21 dni na rozpatrzenie uwag i w związku z tym ten termin jest jakby terminem takim zamkniętym. Tak samo uwagi składane drogą mailową. Uwagi mogą być wysłane mailem, jak również uwagi z podpisem elektronicznym, jedna i druga forma jest obecnie przez ustawodawcę dopuszczona, i te uwagi muszą wpłynąć do Urzędu do 11 maja, więc jeżeli ktoś z Państwa chce wysłać pocztą to proszę wziąć to pod uwagę, że powinna uwaga dotrzeć do 11 maja. Zarówno na ten okres teraz epidemiczny Urząd wystawia na zewnątrz pojemniki na złożenie pism, też można złożyć, i jeżeli zostaną złożone do 11 maja, taka data jest przybita na piśmie, które wpływa do Urzędu. Proszę Państwa, następnie, tak jak mówiłam, Prezydent ma 21 dni na rozpatrzenie uwag, uwagi są rozpatrywane Zarządzeniem Prezydenta, później są publikowane na naszych stronach internetowych. Ze względu na ochronę danych osobowych będą Państwo musieli znaleźć rozpatrzenie uwagi poprzez treść czy poprzez numer działek, które tam występują.

Tu mi kolega pokazuje, że są jeszcze 2 pytania, więc bardzo proszę.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Pierwsze pytanie od użytkownika K.W. „Dlaczego zrezygnowano z połączenia ul. Dwornej? Pozwoli to odciążać ul. Orlą”.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Tutaj jak mi kolega przypomniał, tu było wskazanie Komisji Planowania Przestrzennego i takie rozwiązanie było konsultowane z Zarządem Dróg Miasta Krakowa i zostało zaakceptowane przez zarządcę drogi, który uzgadnia nam projekt planu w zakresie rozwiązań komunikacyjnych.

Jeszcze jakieś pytanie?

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Jeszcze o zabranie głosu poprosiła Pani /.../\*, tylko nie widzę jej na liście. Aha, jest, dobrze.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Gość VII (online) – p. /.../\***

Dzień dobry. Ja za żonę, /.../\*. Chodzi nam o ten temat, który poruszył Pan /.../\* w sprawie tej drogi KDD.31. jak można taką drogę szerokości 6 m przeprowadzać przez kilka działek, pięknych o południowym stoku, i która prowadzi praktycznie donikąd, bo kończy się na krawędzi pola Akademii Rolniczej. Przecież to rujnuje całą działkę nasza, sąsiada, no i te po lewej, które są z trzydzieści parę lat w ogóle nieużytkowane. Kto tam w ogóle będzie chodził czy jeździł tamtędy? Przecież to jest nie do pomyslenia. Czy nie lepiej by było przykładowo tą drogę prywatną uzgodnić po prostu z właścicielami i jeśli już to przeciągnąć ją w stronę cmentarza do ul. Wolskiej i byłby ewentualnie po prostu dojazd, tym bardziej że większość tej działki jest własnością Akademii Rolniczej, czyli podmiotu państwowego.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Pani projektant już wyjaśniała jaki miała zamysł. Oczywiście jeżeli Państwo mają jakieś swoje propozycje, bardzo prosimy to umieścić w uwadze i złożyć, Prezydent rozpatrując uwagi będzie się do tego odnosić. Myślę, że już nie będziemy powtarzać tego co Pani projektant wyjaśniała, bo starała się zaproponować tu jakieś rozwiązanie komunikacyjne. Jeżeli Państwo uważają, że ono jest nieodpowiednie albo mają jakiś swój pomysł na rozwiązanie tego problemu, to bardzo prosimy to umieścić w uwadze. Po to jest właśnie wyłożenie projektu planu, żeby można było zastanowić się nad pewnymi rozwiązaniami i oczekujemy na Państwa stanowisko, które jest składane właśnie w formie uwag, czyli jakiejś propozycji zmian do projektu planu. Dziękuję.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Dwie osoby sygnalizowały na YouTube chęć zabrania głosu, natomiast nie mamy możliwości wpuścić Państwa przez aplikację YouTube. Nie widzę tych użytkowników na aplikacji Webex, więc nie mam możliwości udzielić głosu. Pani /.../\* oraz Pani /.../\*.

Halo, dzień dobry, czy mnie słyszać?

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Tak.

**Gość VIII (online)**

Halo.

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Słyszać, słyszać.

**DYSKUSJA PUBLICZNA NA TEMAT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
„BIELANY”, 30 marca 2021 r.**

---

**Gość VIII (online)**

Dzień dobry. Ja mam pytanie odnośnie jeszcze drogi KDD.5. Jak Pani wytłumaczy zaplanowanie tej drogi 4 m przed oknami mojego domu, który jest tutaj postawiony od 25 lat, zabierając mi dwie działki, na których znajduje się ogród z drzewami owocowymi.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Tutaj jeśli chodzi o układ komunikacyjny, jeśli Pani ma uwagi do niego, bardzo proszę o złożenie tych uwag, ponieważ o ile wiem tutaj osoba, która sporządzała komunikację starała się tak ją zaplanować, aby, po pierwsze, właśnie zapewnić odpowiednią szerokość dróg, po drugie, uwzględnić własności, natomiast jeśli jest tutaj jakiś inny pomysł, bardzo proszę napisać w uwadze i po prostu przeanalizujemy ten teren pod tym kątem.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Tomasz Babicz**

Czy jeszcze ktoś chce zadać pytanie?

**Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Szczepińska**

Proszę Państwa, jeżeli już nie ma zgłoszeń to chciałabym podziękować za udział. Już nie będę powtarzać wszystkich terminów, bo już to mówiłam parę razy, tak że bardzo dziękuję za udział w naszej dyskusji. Zapraszam na wyłożenie projektu planu od 29 marca do 27 kwietnia na Mogiłskiej 41 w Wydziale Planowania Przestrzennego, można umówić się poprzez drogę mailową lub telefonicznie z projektantem i będzie można porozmawiać, dowiedzieć się więcej na temat tego projektu i na temat bardziej szczegółów w tym projekcie. Ja dziękuję bardzo Państwu za uwagę, dziękuję za przybycie, dziękuję za zadawanie pytań.

**Główny projektant planu, Wydział Planowania Przestrzennego – p. Elżbieta Krochmal-Wąsik**

Dziękujemy.

Na podstawie nagrania,

stenogram wykonała:

Monika Sobieraj

\* wyłączenie jawności na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych; Wydział Planowania Przestrzennego UMK